



INFORMACIÓN ACERCA DEL PROCEDIMIENTO DE COLONOSCOPIA COLONOSCOPY PROCEDURE INFORMATION

Le hemos programado para un procedimiento de colonoscopia en el Centro de Salud Digestiva del Hospital de la Universidad de Virginia.

Su cita es el día: _____. Favor de llegar para registrarse a las:_____.

1. Necesitará que lo acompañe un miembro de su familia o alguna amistad a esta cita ya que será necesario que lo conduzcan de regreso a su hogar. Necesitaremos estar en contacto con ellos todo el tiempo mientras esté usted con nosotros.
2. Su estancia con nosotros puede variar de 2-4 horas. Para poder acomodar a todos los pacientes en el Centro de Salud Digestiva, pedimos que solamente una persona permanezca en la sala de espera con usted. Por favor deje todas sus alhajas y piercings en casa.
3. Deje de tomar medicamentos que contengan hierro y empiece a consumir alimentos bajos en fibra 5 días antes de su procedimiento.

Alimentos Bajos en Fibra incluyen pasta, pan blanco, huevos, carnes bien cocidas, salsa de manzana, plátanos, papas y productos lácteos como el yogurt, helado y queso.
Evite fruta y vegetales con piel y semillas. No consuma maíz, palomitas, nueces, avena o alimentos integrales.

4. Vaya a la farmacia a surtir su **receta** para el medicamento para limpiar el intestino.
5. Si es usted diabético comuníquese con su médico primario para que le cambie las dosis del día anterior y del día de su procedimiento debido a que no consumirá una cantidad normal de alimento sólido en esos días.
6. Si ustedes está tomando anticoagulantes recetados, favor de comunicarse con nosotros al 434-243-6346.
7. El día anterior a su procedimiento, **SOLAMENTE** tiene que tomar líquidos durante todo el día.

- Puede tomar soda, té, café, Gatorade®, consomé de pollo o de res, Jell-O® (no roja o color morada) ni tampoco líquidos rojos o morados ni jugo de naranja o alcohol.
- No liquids that are red or purple, no milk/dairy, no orange juice, no alcohol.

8. A las 5:00 de la tarde el día anterior a su cita debe de empezar a tomar el medicamento preparado para el intestino. Hay que mezclarlo de acuerdo a las instrucciones en el envase pero siga la dieta y las indicaciones para dividir la dosis de acuerdo a las instrucciones que le hemos proporcionado.
9. Puede consumir líquidos claros hasta 2 horas antes de llegar para su cita. No beba nada después.
10. Si tiene medicamentos para alguna afección cardíaca o hipertensión, favor de tomarlos en la mañana el día de su cita de acuerdo a como normalmente lo hace. Favor de traer con usted una lista de todos sus medicamentos. Si en casa utiliza una máquina para la Apnea de Sueño favor de traerla con usted a su cita.

Nos comunicaremos con usted la semana anterior a su cita para dar contestación a cualquier duda que pudiera tener y para repasar las instrucciones. El prepararse para este procedimiento es muy importante! Si tiene alguna pregunta al respecto, llámenos al 434-243-6346 de lunes a viernes de las 8-4:30 para hablar con un Coordinador de Endoscopia. Le agradecemos la confianza depositada el Centro de Salud Digestiva del Hospital de la Universidad de Virginia.

GUÍA FÁCIL

- Por favor llene la fecha y la hora de su examen en la última casilla y contando hacia atrás, llene otros días y fechas como se muestra.
- Como recordatorio puede añadir instrucciones específicas para ajustar su medicamento si está tomando medicamentos contra la diabetes o la hipertensión.

5 días antes Día/Fecha: _____

- Lea todas las instrucciones.
- Empiece la dieta baja en fibra
- Deje de tomar hierro o vitaminas con hierro
- Discuta con su médico acerca de los anticoagulantes u otros medicamentos que pueda tener que ajustar como el de la diabetes.
- Compre el medicamento que le recetaron en la farmacia
- Haga arreglos para el regreso a su hogar con un miembro de su familia o un amigo
- Tenga a mano suficientes líquidos claros.
- Compre papel suave para el baño, toallitas humedecidas o Vaseline® si así lo desea.

1 día antes Día/Fecha: _____

- Beba líquidos claros solamente
- Beba 1 o 2 vasos cada hora para estar hidratado.
- En la mañana, mezcle y refrigere la solución.
- Tome todos sus medicamentos como acostumbra excepto aquéllos que están en la lista de información del procedimiento.
- A las 5 pm, empiece a tomar el preparado: 1 vaso cada 10-15 minutos hasta que se haya tomado la mitad del medicamento.
- Permanezca cerca del baño.

Día del examen Día/Fecha: _____

Hora de llegada: _____

- Tome los medicamentos necesarios con un sorbo de agua, excepto aquéllos en la lista de información del procedimiento.
- Termine de tomar todo el preparado 3 horas antes de salir de su hogar.
- Deje de beber todos los líquidos claros incluyendo agua cada 2 horas antes de la hora de su llegada para el examen.
- Traiga a UVA su tarjeta del seguro médico junto con una lista de sus medicamentos.
- Si necesita cambiar como se escribe su nombre, traiga una identificación o su licencia de conducir
- Traiga puesta ropa cómoda y deje sus alhajas en su hogar.
- Llegue a la hora y que conduzca un miembro de su familia o amigo.
- Se le pedirá a quien lo traiga al hospital que entre a la sala de recuperación cuando se le dé de alta.